

Chambre des Représentants		Kamer der Volksvertegenwoordigers	
Session de 1935-1936	N° 190		Zittingsjaar 1935-1936
PROJET DE LOI N° 41 : Doc. du Sénat	SEANCE du 27 mars 1936	VERGADERING van 27 Maart 1936	WETSONTWERP : Doc. van den Senaat n° 41

PROJET DE LOI

rattachant des recettes exceptionnelles supplémentaires et allouant des crédits supplémentaires au Budget ordinaire du Congo Belge pour l'exercice 1935.

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION DES COLONIES (1)
PAR M. KOELMAN.

MADAME, MESSIEURS,

Le projet de loi a pour but :

1° de rattacher au budget des Voies et Moyens du Congo belge, pour l'exercice 1935, une recette exceptionnelle de fr. 24,031,036.66 provenant du bénéfice de la réévaluation de l'encaisse-or de la Banque du Congo belge comme suite à la dévaluation du franc;

2° d'ouvrir au budget des dépenses ordinaires du Congo belge pour 1935, des crédits supplémentaires à concurrence de fr. 24,031,036.66 pour perte de change exceptionnelle sur réalisation de devises étrangères (14,323,125 fr.) et dotation exceptionnelle à la Caisse d'amortissement de la Dette coloniale (fr. 9,707,911.66).

Les crédits supplémentaires étant exactement compensés par des recettes, le projet de loi qui vous est soumis n'aura pas d'influence sur la balance générale du budget de 1935.

Ce budget sera cependant influencé par les effets de la dévaluation de la monnaie. L'Exposé des Motifs se montre optimiste à ce propos. Le Ministre des Colonies signale que les rajustements de crédits nécessaires pourront s'opérer ultérieurement par voie de virements, grâce aux économies réalisées dans la gestion. Des plus-values de recettes importantes en matière de douanes et de produits du portefeuille sont escomptées par l'Administration et compenseront les

WETSONTWERP

tot aansluiting van bijkomende uitzonderlijke ontvangsten en verleening van bijkomende kredieten op de gewone Begroting van Belgisch Congo voor het dienstjaar 1935.

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE VOOR DE KOLONIEN (1)
UITGEBRACHT DOOR DEN HEER KOELMAN.

MEVROUW, MIJNE HEEREN,

Het wetsontwerp heeft ten doel :

1° Bij de gewone begroting der Middelen van Belgisch Congo, voor het dienstjaar 1935, een uitzonderlijke ontvangst aan te sluiten van fr. 24,031,036.66 komende van de winst ontstaan uit de herschatting van het goud-inkasso der Bank van Belgisch Congo, naar aanleiding van de devalvatie van den frank;

2° Op de begroting der gewone uitgaven van Belgisch Congo voor 1935, bijkredieten uit te trekken tot een bedrag van fr. 24,031,036.66 als uitzonderlijke wisselverliezen op realisatie van vreemde deviezen (14,323,125 fr.) en uitzonderlijke begiftiging aan de Amortisatiekas van de Koloniale Schuld (fr. 4,707,911.66).

Daar de bijkredieten juist overeenstemmen met de ontvangsten, zal het wetsontwerp hetwelke U wordt voorgelegd, geen invloed uitoefenen op de algemeene balans van de begroting voor 1935.

Die begroting zal nochtans lijden onder de gevolgen der muntonderwaarding. De Memorie van Toelichting is, dienaangaande, optimistisch gesteld. De Minister van Koloniën wijst er op dat de noodige kreditaanpassingen later zullen kunnen geschieden door middel van overschrijvingen, dank zij de besparingen welke op het beheer werden gedaan. Belangrijke verhogingen van ontvangsten op stuk van douanen en ophorengst der portefeuille worden door het

(1) La Commission est composée de MM. Poncelet, président; Carton de Tournai, David, De Jaegere (Adolphe), Desmedt, Duchâteau, Koelman, Maes, Sieben, Winandy. — Hoyaux, Hubin, Mathieu (Jules), Piérard, Truffaut, Van Belle, Van Hoeylandt, Van Walleghem. — Behn, Briart, Jaspar (Marec-Henri). — Elias.

(1) De Commissie bestaat uit de heren Poncelet, voorzitter; Carton de Tournai, David, De Jaegere (Adolphe), Desmedt, Duchâteau, Koelman, Maes, Sieben, Winandy. — Hoyaux, Hubin, Mathieu (Jules), Piérard, Truffaut, Van Belle, Van Hoeylandt, Van Walleghem. — Behn, Briart, Jaspar (Marec-Henri). — Elias.

moins-values inévitables à d'autres postes des Voies et Moyens. En fin de compte, le déficit du budget de 1935 ne serait pas *aggravé*. La Commission souhaite que l'espoir formulé par le Ministre se traduise dans les faits.

Une note à l'appui du projet de loi donne un commentaire détaillé sur la réévaluation du stock d'or de la Banque du Congo belge qui se traduit par un bénéfice de fr. 24 millions 031,036.66. Cette somme devant couvrir, d'une part, des pertes de change et, d'autre part, des amortissements de la Dette publique, il est logique de la prendre en recette au budget *ordinaire*.

Faisant état de renseignements reçus du département des Colonies, le Rapporteur de la Commission des Colonies du Sénat a détaillé, dans son rapport, la justification des pertes de change pour lesquelles il est sollicité un crédit supplémentaire de 14,323,125 francs (document du Sénat n° 103). Nous renvoyons à ce document en faisant cependant remarquer que contrairement à ce qui est dit à la page 1, cette perte de change n'est pas une conséquence de la dévaluation du franc survenue en 1935, mais bien de la *dévaluation de la livre* qui remonte à septembre 1931.

L'Exposé des Motifs annonce la création prochaine d'une Caisse d'amortissement de la Dette coloniale. Le solde du bénéfice de la réévaluation de l'encaisse-or de la Banque du Congo belge, non employé à couvrir des pertes de change — soit fr. 9,707,911.66 — est destiné à constituer une dotation exceptionnelle à cette Caisse.

Cette opération est logique et très jouable, mais ne résout toutefois pas le problème de l'amortissement de la dette. Nous examinerons ce problème dans le rapport sur le budget ordinaire du Congo belge pour l'exercice 1936.

La Commission propose l'adoption du présent projet.

Le Rapporteur,

W. KOELMAN.

Le Président,

J. PONCELET.

Bestuur voorzien en zullen de onvermijdelijke minderwaarden op andere posten van 's Lands Middelen, vergoeden. Per slot van rekening, zou het tekort van de begroting voor 1935 niet *toenemen*. De Commissie wenscht dat de hoop van den Minister door de feiten zou gestaafd worden.

In een nota tot staving van het wetsontwerp, wordt een uitvoerige toelichting gegeven van de herwaardeering van den goudvoorraad van de Banque du Congo Belge, welke een winst van fr. 24,031,036.66 oplevert. Daar dit bedrag, eenerzijds, dienen moet om zekere verliezen op den wisselkoers te dekken en, anderzijds, voor de afschrijving van de Openbare schuld, is het logisch het als ontvangst op de *Gewone Begroting* in te schrijven.

Op grond van gegevens van het Ministerie van Koloniën, heeft de verslaggever van de Commissie voor de Koloniën van den Senaat, in zijn verslag, op uitvoerige wijze de verliezen op den wisselkoers verantwoord, waarvoor een bij-krediet van 14,323,125 frank aangevraagd wordt (*Stuk van den Senaat*, n° 103). Wij verwijzen naar dit stuk en doen opmerken dat, in strijd met wat op de eerste bladzijde gezegd wordt, dit verlies op den wisselkoers niet een gevolg van de devaluatie van den frank is, welke zich in 1935 voordeed, maar wel van de *devaluatie van het Pond*, in September 1931.

In de Memorie van Toelichting, wordt aangekondigd dat eerlang een Delgingskas voor de Koloniale Schuld zal gesticht worden. Het saldo van de winst van de herwaardeering van den goudvoorraad van de Banque du Congo Belge, dat niet gebruikt werd om verliezen op den wisselkoers te dekken — hetzij fr. 9,707,911.66 — is bestemd om een buitengewone dotatie voor deze Kas te vormen.

Hoe logisch en loffelijk ook, lost deze verrichting, evenwel, het vraagstuk niet op van de delging der schuld. Wij zullen dit vraagstuk behandelen in het verslag over de *Gewone Begroting* van Belgisch-Congo voor het dienstjaar 1936.

De Commissie stelt voor het onderhavig ontwerp aan te nemen.

De Verslaggever,

W. KOELMAN.

De Voorzitter,

J. PONCELET.